



富良野市住宅マスタープラン
第35回北海へそ祭り
富良野市開庁100年記念式典参加者募集

表紙写真：天日守さん撮影
(表紙写真募集要項は12ページ)





富良野市 住宅マスタープラン

都市建築課 冊39 - 2316

近年の住宅を取り巻く状況は、生活の豊かさやゆとりへの志向が高まっているとともに、少子高齢化による世帯構成の変化から住宅に対する価値観や生活様式が多様化してきています。

このような状況の中で、多様化するニーズに的確に対応するため、住環境の向上はもとより地域の特性を踏まえながら、福祉施策、環境施策及びまちづくりなどの各分野と連携した住宅・住環境づくり施策を総合的かつ計画的に進めることが求められています。

このことから、「富良野市総合計画」の内容を踏まえ、本市の住宅事情などに係わる現状分析から住宅施策の課題を整理し、住宅施策の基本的方向や展開方向を定め、本市にふさわしい住宅施策を総合的かつ体系的に進めるための指針となる富良野市住宅マスタープランを策定しました。

今回は、このマスタープランのなかから、住宅施策の展開方向や重点プロジェクトについての概要を紹介します。

○住宅施策の課題

本市の住宅事情などに係わる現状分析から、住宅施策の課題は次のとおり整理されます。

▼住宅・住宅地の安定供給

世帯数の増加が今後見込まれるなかで、良質で多様な住宅ニーズに対応でき、地域の活性化となる住宅・住宅地の安定供給が課題となっています。

▼高齢者等に配慮した住宅・住環境づくり

高齢社会が今後さらに進展していくなかで、高齢者・身障者等が安心してかつ安全に住みつづけることができる住宅・住環境づくりが課題となっています。

▼公営住宅の計画的な整備

公営住宅の老朽化が進行しているなかで、老朽度を的確に把握しながら、適正な整備を計画的に進めることが課題となっています。

▼環境に配慮した住環境の整備

自然環境、気候風土に配慮し、日常生活における利便性やゆとりの空間が確保され、地域コミュニティのある住環境整備が課題となっています。

▼定住促進に向けた支援体制の充実

高齢者等が安心して暮らせるように、支援・融資・助成制度の充実を体系的かつ横断的に進めることが課題となっています。

○住宅施策の基本的な方向

【基本理念】

▼ゆとりとやすらぎのある富良野らしい

住まいと居住環境の創出

ゆとりとやすらぎがあり、気候風土を活かし、地域コミュニティが形成されている富良野らしい住まいと居住環境の創出を住宅施策としてめざします。

【基本目標】

▼誰もが安心して暮らせる住まいづくり（安心・安全）

今後の高齢社会を見据えたバリアフリー対策やユニバーサルデザインによるまちづくりなど、子どもから高齢者・身障者まで市民の誰もが住み慣れた地域に安心・安全・快適に暮らすことができる質の高い住まいづくりに取り組みます。

▼多様なライフスタイルに対応した良質な住まいづくり（安定・良質）

個性やライフスタイルを重視した住まいの実現に向け、ゆとりとやすらぎが感じられ、人間性豊かな住まい方ができる良質な住まいづくりに取り組みます。

▼富良野らしさを活かした住まいづくり（地域特性）

地域特性に対応した富良野らしい住まいづくりに取り組むとともに、様々な年齢層や家族構成の世帯が交流し、良好なコミュニティに支えられた富良野らしい地域社会を構築できる住まいづくりに取り組みます。

▼循環型社会に対応した環境への負荷の少ない住まいづくり（環境）

循環型社会に対応した省エネルギー対策やリサイクル・リフォームの推進など、環境への負荷の軽減に配慮し、自然環境と調和・共生できる住まいづくりに取り組みます。

○住宅施策の展開方向及び主な施策

▼多様なニーズに対応した良質な住宅ストックの形成

①公営住宅の改善と適正な供給

- ・公営住宅ストック総合活用計画の策定
- ・計画的な建替え整備の促進
- ・既存住宅ストックの有効活用の促進

②多様な住宅供給メニューの整備

- ・多様な住宅ニーズに対応する住宅の供給促進

③良質な住宅の新規供給の促進

- ・住宅の品質確保の促進
- ・住宅建設の支援促進

- ・まちづくりと連携した良好な住環境づくりの促進

④住まいに関する情報提供の促進

- ・住宅相談体制の充実

- ・住まいづくりに関する情報提供の充実

⑤リフォーム技術の向上

- ・建築技術者講習会の開催充実
- ・リフォーム情報の提供促進

▼高齢者・身障者等が安心・安全に暮らせる住宅・住環境づくり

①住宅改善支援体制の充実

- ・高齢者等住宅改善相談体制の充実
- ・住宅改善支援制度の充実

②高齢社会に対応した住宅の安定供給

- ・高齢者が安心して入居できる賃貸住宅市場の整備

- ・高齢者対応公営住宅の安定供給の促進

③保健医療福祉などの公共サービスと連携した住宅・住環境づくり

- ・緊急通報システムの整備充実
- ・保健福祉サービスとの連携促進

④バリアフリー化の推進とユニバーサルデザインの普及促進

- ・バリアフリー化の推進
- ・ユニバーサルデザインの普及促進

▼地域の特性を活かし、地域の活性化となる住宅・住宅地づくり

①まちなか居住の促進

- ・まちづくりと連携した市街地整備の促進
- ・まちなか居住の促進に向けた公営住宅の供給

②富良野らしい田園住宅の整備促進

- ・優良田園住宅の建設促進

③ふらの型住宅の普及促進

- ・富良野らしい住宅づくりによるふらの型住宅の普及促進

④農村集落地の住環境の向上

- ・住環境の向上に関する支援制度の活用

⑤地域の住宅生産体制の整備促進

- ・住宅関連産業の連携促進
- ・地域支援体制の整備促進

⑥省エネルギー化と自然エネルギーの有効活用

- ・省資源・省エネルギーに関する啓発
- ・自然・未利用エネルギーの有効利用

○重点プロジェクト

住宅施策の展開方向における主な施策のうち、施策の重要性、緊急性、波及効果性などを勘案し、本市の住宅施策として重点的に取り組むべき施策を次のとおりとし、重点プロジェクトとして位置付けます。

▼公営住宅の改善と適正な供給

住宅に困窮する低所得者に対する良質な公営住宅の安全供給を図るため「富良野市公営住宅ストック総合活用計画」を策定し、今後の高齢社会、循環型社会に対応した計画的かつ効率的な既存ストックの改善と建替事業の展開を図ります。

▼バリアフリー化の推進

今後の高齢社会に対応した住宅の住み替えや、住み慣れた地域に安心・安全に暮らすことができるよう、住宅リフォームなどによる住宅のバリアフリー化の推進、都市計画や福祉分野のまちづくりと連携した住環境のバリアフリー化の推進を図ります。

▼まちなか居住の促進

都市計画制度を活用しながら秩序と利便性・快適性のある市街地整備を図るとともに、利便性が高く魅力的な「まちなか居住施設」の供給を図り、まちなか居住の促進を積極的に図ります。

▼富良野らしい田園住宅の整備促進

本市ならではの魅力と特性を活かし、厳しい気候風土に対応した居住環境を整備することによって、定住を促進し、豊かな農村風景の維持と地域コミュニティの活性化及び地域振興を図るため、「優良田園住宅の建設の促進に関する法律」に基づき富良野らしい優良田園住宅の整備促進を図ります。

▼ふらの型住宅の普及促進

富良野ならではの気候風土や自然環境、まち並みに対応したモデルとなる「ふらの型住宅」のイメージを提示・誘導することを通じ、地域の良質な住宅ストックの形成とまち並みの醸成を図ります。

○推進方針

住宅施策の展開方向及び重点プロジェクトの内容を計画的かつ効果的に推進していくための推進方針を次のとおりとします。

▼市民・事業者との協働体制づくり

住宅施策における各々の役割を明確にし、理解しあったうえで、相互のパートナーシップを構築できる協働体制づくりを推進します。

▼庁内の横断的な執行体制づくり

まちづくりとしての住環境整備、道路・公園といった基盤施設整備やまち並みへの配慮、高齢者・身障者への対応といった多様な側面が関わっており、まちづくり・福祉・環境・経済・建設など庁内の関係部局と連携し住宅施策を円滑に展開するために「庁内住宅マスタープラン推進連絡会議」を設置し連絡調整を推進します。

▼国・北海道など関係機関との協調体制づくり

国・北海道に対しては、「第8期住宅建設5箇年計画」、「北海道住宅マスタープラン」などの計画の整合性を図り、住宅施策の動向を的確に把握し報告、協議を重ねながら本市の住宅施策推進のため、関係機関との協調体制づくりを推進します。

▼公営住宅ストック総合活用計画の策定

公営住宅の適切な改善や建替えに早急に着手する必要があることから、「公営住宅ストック総合活用計画」を策定し、事業の推進を図ります。



第35回

北海へそ祭り

7月27日(日)～29日(火)

踊って賞金・賞品をゲット!
総額150万円

問い合わせ

北海へそ祭り実行委員会
(商工観光課)
☎39-2312

＊女性団体選 (28日… 1チーム10名以上の図腹)

- 絆大賞……………10万円 (1組)
- へそ大賞……………3万円 (1組)
- 準絆大賞……………1万円 (1組)
- 準へそ大賞……………1万円 (1組)

＊一般団体選

(28・29日… 1チーム20名以上で図腹が50%以上)

- 絆大賞……………30万円 (1組)
- へそ大賞……………10万円 (2組)
- 準絆大賞……………5万円 (3組)
- 準へそ大賞……………2万円 (10組)

＊絵師賞

(28・29日…一般・女性団体の図腹を描いた方)

- 絆大賞……………1本
- へそ大賞……………2本

※東京～旭川往復航空券をはじめ豪華賞品が当たる！



協賛イベント

□市民パークゴルフ大会

と き 7月20日⑥
午前8時30分～
ところ 太陽の里
パークゴルフ場



□北海イカダ下りin空知川

と き 7月20日⑥
午前11時～
ところ 布部大橋スタート



□JAF公認 北海道ラリー選手権第5戦

と き 7月27日⑥
午前8時30分～
ところ お祭り広場スタート

へそマラソン大会

と き 7月27日⑥午前9時～
ところ (開会式) 人材開発センター
コース 3・5・10km
ゴール お祭り広場
参加料 小・中・高校生
1,000円
一般 2,000円
申込期限 7月11日⑤
問い合わせ・申し込み
スポーツセンター ☎23-3292



主な日程

27日⑥

- ▷採火式
- ▷へそマラソン大会
- ▷ビールパーティー
- ▷PRレディー発表会
- ▷花壇づくりコンテスト
- 2003表彰式 他

28日⑦

- ▷オープニングセレモニー
- ▷こどもへそ踊り大会
- ▷北海へそ踊り大会 他

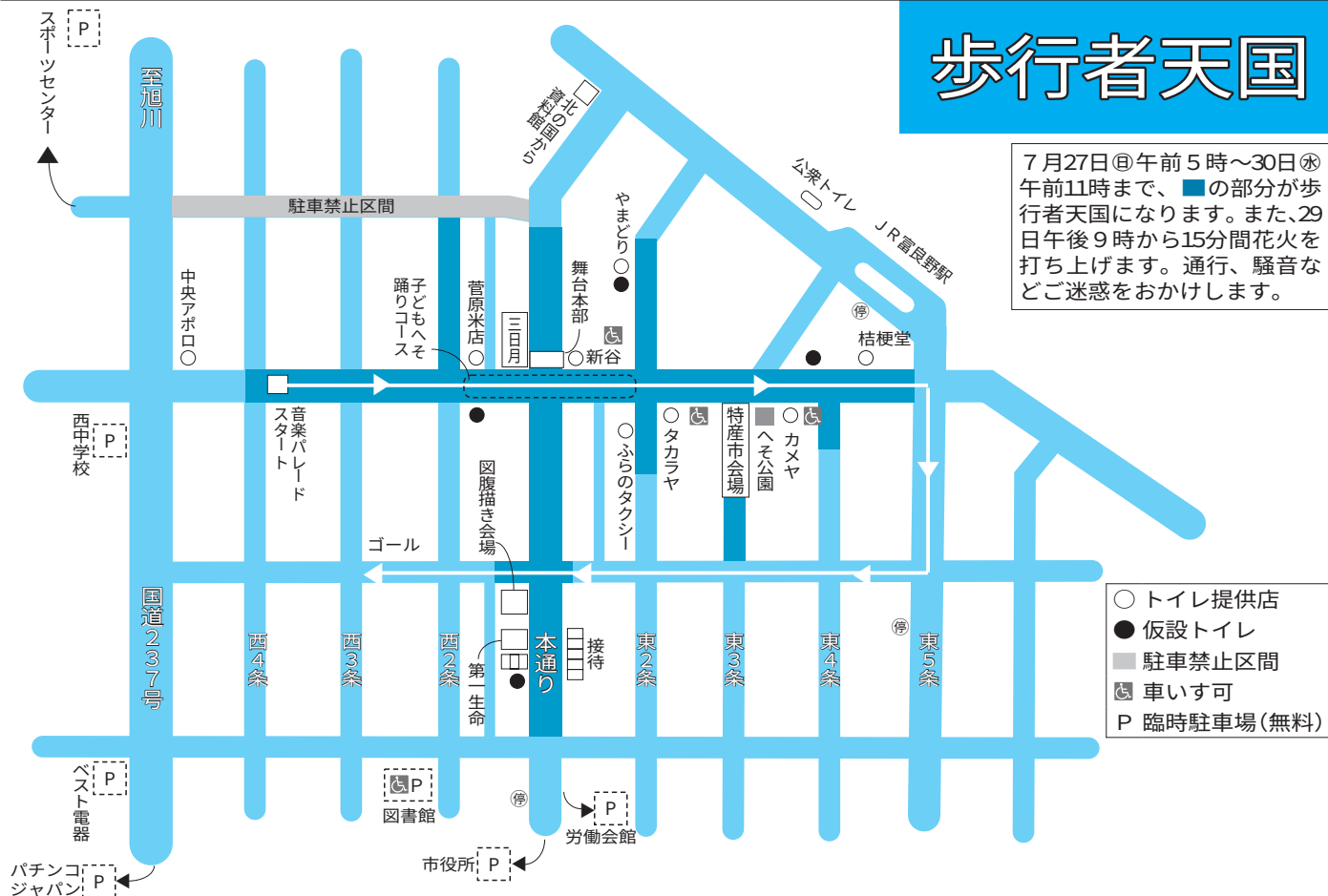
29日⑧

- ▷集まれ!子どもたち
- ▷北海へそ踊り大会
- ▷表彰式
- ▷エンディングセレモニー 他



歩行者天国

7月27日⑥午前5時～30日⑧午前11時まで、■の部分歩行者天国になります。また、29日午後9時から15分間花火を打ち上げます。通行、騒音などご迷惑をおかけします。



まちづくりのルール策定に向けた 取り組みをスタートさせます

みなさんのまちづくりへの満足度は？

現在、富良野市では市民などのボランティアの委員によるまちづくり条例市民研究会を立ち上げ、まちづくりのルール策定に向けた取り組みをはじめようとしています。

みなさんの富良野市の“まちづくり”に対する満足度はどの位ですか？

“まちづくり”の満足度と言っても、なかなかピンとこない方もいるかもしれません。

これまで市役所では、市の仕事のさまざまな分野で、みなさんの声を反映させるべく努力してきました。

しかし一方では、「このようなものがなぜ作られるの？」「このようなことがいつ決まったの？」などといった疑問の声や、事業によっては不満の声が聞こえてくるということも事実です。

市民全員が満足の出来るまちにするということは、不可能かもしれません。しかし、少しでも満足度の高い（納得のできる）まちづくりを進め、“ともに富良野に住んでいる”市民として、多様な価値観を共有することは、可能ではないでしょうか。

みなさんとともに考え、ともに築き上げるまちづくりを目指して

現在のところ富良野市には、市民参加（ともに考え、ともに築き上げる）に関する明確なルールが無いのが、実情です。

しかし、「予算規模（事業費）が少なくても、市民のみなさんにとっては非常に身近な事業」というものも、少なからずあると思います。

こうした事業に対しても、市民のみなさんの意見ができる限り反映できるようなルールをつくりたい……。

市役所では、みなさんの声に耳を傾けながら、「情報の共有」と「市民参加（ともに考え、ともに築き上げる）」を基本において、そのルールづくりをはじめます。

みなさんのご意見をお寄せください！！

情報の共有や市民参加などについてご意見を募集します。

書面か電子メールで、住所・氏名・年齢をお書き添えの上、下記までお送り下さい。

みなさんから寄せられた貴重な意見は、今後の市民研究会での議論の材料として活用させていただく考えです。

◆郵便◆

〒076-8555

富良野市弥生町1番1号

富良野市役所総務部企画振興課宛

◆電子メール◆

富良野市ホームページ（<http://www.city.furano.hokkaido.jp/>）

の左側「情報メニュー」から「各課の紹介」→「秘書室・企画振興課」

と開きますと、「課へのご意見・ご希望投稿フォーム」へのリンクがありますので、そちらから投稿願います。



問い合わせ 企画振興課 ☎39-2304

みんなで考えよう、わたしたちのまち 市町村合併を考える

シリーズ⑩

合併にともなう住民の不安材料として、「役場が遠くなる」「議員が減少する」「住民の声が届きにくくなる」「職員の顔が見えなくなる」「合併前に行われていたきめ細やかな意見交換の機会がなくなる」「支所に意見を言っても解決しない」などが一般的にいられています。

こうした、合併の障害となる懸念を解消するために、4月30日に示された第27次地方制度調査会中間報告では、旧自治体ごとに地域自治組織を導入できる制度を新たに盛り込みました。

この地域自治組織の導入にあたっては、合併後の地域の自治のあり方として検討している自治体の提案がモデルになっています。

そこで、今回は第27次地方制度調査会が、地域自治組織の導入にあたり参考にした、長野県南信州広域連合が提案している地域自治政府について紹介します。

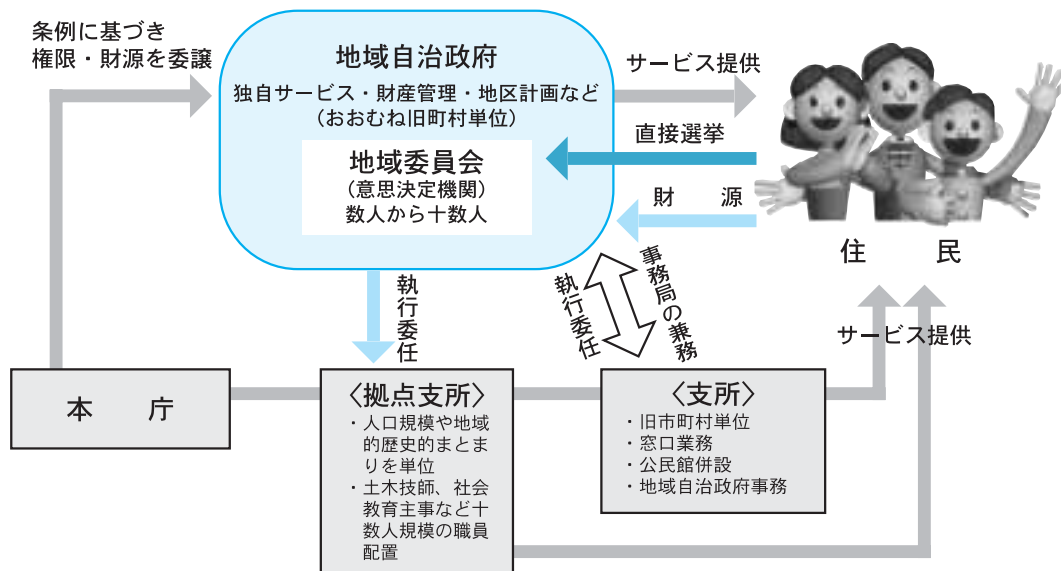
【地域自治政府】

設置単位	・原則として、旧市町村単位とする。ただし、歴史的文化的背景や社会制度の歩みなどにより設置困難な地域は、従来の自治会などの選択も可能
権限	・原則として、サービスの提供などの給付的事務、財産管理、地区計画などの市の事務の一部を行う ・意思決定機関として「地域委員会」を設置する
機関	・地域自治政府の事務局・・・支所職員が兼務 ・地域委員会・・・住民による直接選挙
運営経費	・原則として、条例に基づく市からの財源配分とする
効果	・地域の特色を生かしたまちづくりの推進 ・地域課題解決型の事業実施 ・広大な面積の自治体運営

「市町村合併」についてのご質問、ご意見をお待ちしています。また町内会の会合やサークルの勉強会などで市町村合併について話したいという市民のみなさん、企画振興課へご連絡ください。担当者がお伺いし、説明します。

企画振興課

TEL 39-2304
FAX 23-2121
✉ kikaku-k@city.furano.hokkaido.jp





90周年記念式典



富良野市開庁一〇〇年

明治36年、下富良野村戸長役場が開設されてから今年で一〇〇年目を迎えました

9月1日の開庁100年記念式典に参加してみませんか！

明治36年9月1日、下富良野村（現富良野市）に戸長役場が開設されてから、本年は100年の節目を迎えました。開拓や郷土の振興発展にかけた先人たちの熱き情熱を、新たな時代の担い手となる市民に引き継いでいくために、平成15年9月1日に記念式典を挙行政いたします。市民のみなさまが感動を共有して記憶に残るものとなるように、趣向を凝らした演出を考えています。

式典に参加していただける富良野市民100名を募集します。

☆ 申込方法 はがき、封書、FAX、Eメールに
①住所②氏名③年齢（中学生以下不可）④電話番号を記載の上、お申込ください。（電話での申込不可）

☆ 申込期限 7月25日（金）

☆ 応募先 ☎076-8555 富良野市弥生町1番1号
市役所総務部企画振興課
☎39-2304 FAX23-2121
Eメールアドレス hisyo@city.furano.hokkaido.jp

☆ 通知方法 富良野市民100名の方々を抽選で決定し案内状をお送りいたします。

【記載例】

開庁100年記念式典の申込

- ①住所 富良野市弥生町1番1号
- ②氏名 百年 太郎
- ③年齢 51歳
- ④電話 39-2304

企画振興課
☎39-2304
お問い合わせ



旬の「直売市」カレンダー

～農家の母さんからの
「新鮮・安全・安心」やさしい～

と き		と こ ろ
7月	12日 土 11:00～	物産センター駐車場
	17:00～	JAふらの山部支所駐車場横
	13日 日 6:30～	Aコープ朝日店アーケード内
	17:00～	物産センター駐車場
	19日 土 11:00～	物産センター駐車場
	20日 日 6:30～	Aコープ朝日店アーケード内
	17:00～	物産センター駐車場
	26日 土 11:00～	物産センター駐車場
	17:00～	JAふらの山部支所駐車場横
	27日 日 6:30～	Aコープ朝日店アーケード内
8月	17:00～	物産センター駐車場
	2日 土 11:00～	物産センター駐車場
	3日 日 6:30～	Aコープ朝日店アーケード内
	17:00～	物産センター駐車場
	9日 土 11:00～	物産センター駐車場
	17:00～	JAふらの山部支所駐車場横
	10日 日 6:30～	Aコープ朝日店アーケード内
	17:00～	物産センター駐車場
詳細が決まりましたら、お知らせします		

その土地の食材を、旬の季節に積極的に食べることが、健康には一番です。ふらはの食材の宝庫。ふらの産をもっと身近に感じてみませんか。やさしいいちばんおいしい時期を知って、健康な食生活をおくりましょう。

市では、「地産地消～地元産を地元の人みんなで食べよう～」という運動を通して、生産者と消費者の顔が見える関係を支援しています。

●問い合わせ 農政課 ☎39-2309

富良野市開庁100年 NHK旭川放送局開局70周年記念 「NHKのど自慢」公開録画

☆と き 8月24日 日 開場 午前10時50分
開演 午前11時50分

☆ところ スポーツセンター
☆出演者 橋 幸夫・藤 あや子

☆申込方法

【出場】希望者（15歳以上のアマチュアで中学生は除く）は、往復はがきの往信裏面に住所・名前・年齢・職業・電話番号・歌う曲目・オリジナル歌手名・選曲の理由・民謡の場合は尺八の長さを、返信表面に郵便番号・住所・名前を明記の上、申し込んでください。（定員250組を超えた場合は抽選となります）
※250組に選ばれた方は、8月23日 土 の予選会に参加



【観覧】希望者は、往復はがきの往信裏面に自分の名前・住所・電話番号、返信表面に郵便番号・住所・名前を記入し申し込みください。（申し込み多数の場合は抽選となります）

☆締め切り 出場・観覧ともに7月31日 土 必着

☆申込・問い合わせ

☎070-8680 NHK旭川放送局「のど自慢」係
☎0166-24-8805

上富良野町

花かおるラベンダーのまち

第25回かみふらのラベンダーまつり

7月19日(土)～20日(日)、日の出公園を会場に行われます。ステージではハート音楽院アンサンブルの歌と踊り、キラコ・マブチュによるアンデス伝統の曲の演奏や上富良野郷土芸能の安政太鼓・清流獅子舞があります。またラベンダーウエディング、モデル撮影会、ラベンダーポプリ教室、地元商店の夏の味覚とラベンダー名産バザールなども催されます。ぜひご来場ください。

☎ラベンダーまつり運営委員会
(観光協会) ☎45-3150

中富良野町

迫力満点花火大会！

ラベンダーまつり2003

7月19日(土)～20日(日)、町営ラベンダー園・フラワーパークで開催されます。



前夜祭のメインイベントは、町営ラベンダー園をバックに繰り広げられる大迫力の花火大会！キャラクターショー・ゲーム大会・繁穂祭などいろんなイベントも盛りだくさん。みんなで遊びに来てください。

☎実行委員会(企画振興課) ☎44-2121

南富良野町

第32回かなやま湖々水まつり

7月26日(土)・27日(日)の2日間、かなやま湖畔キャンプ場にて開催されます。ニジマスのつかみどりやウインドサー

フィン大会、カヌー体験試乗のほか、湖をバックに『加藤登紀子ショー』、仮面ライダーファイズショー、ダム見学会、新エネルギー展などが繰り広げられます。夜空を彩る花火は迫力満点で、湖を渡る700mのナイアガラのはらはらです。

☎かなやま湖太陽と森と湖の祭典
実行委員会(商工観光課) ☎52-2112

占冠村

8月2～3日は
占冠村ふるさと祭り！

占冠村ふるさと祭りは占冠村最大のイベント！占冠村和牛の丸焼きや、豪華景品付きの楽しいゲームなどが繰り広げられます。また前夜祭では、豪華景品があたる大抽選会や、頭上で見られる迫力満点の花火など盛りだくさん！

☎産業課 ☎56-2121



みんなで遊ぼう！

公民館祭り

6月14日(土)・15日(日)の両日、文化会館で行われ、多くの人で賑わいました。

作品展示のほか、チビッコカラオケ大会、市民ふれあい広場などがあり、芸能発表では、複数のグループが一緒になって、それぞれの特徴を生かした出し物が披露されました。

アイスクリーム手作り体験に子どもと参加した久保祐子さんは、「子どもが好きなので参加しました。ふらの牛乳で作るアイスはとてもおいしかったです」と話してくれました。



観光の名所に…

北の国から資料館オープン式

6月1日(日)、テレビドラマ北の国からの資料館がオープンし、多くの市民や観光客などが訪れました。

昨年までは夏季限定でオープンしていた資料館でしたが、今年からは通年営業になり、オープン初日から北の国からの気分を満喫していました。

テーマは「黒板一家の21年」。今まで放送されたシーンのパネルやドラマの歩みを振り返る年表などが展示されています。

一度資料館に足を運んでみませんか。ドラマのシーンがよみがえりますよ。

ウォッチング
WATCHING
My Town

ズームアップふらの



日ごろの成果を披露

音楽大行進

6月15日(日)、市内、沿線の小中学校の子どもたちが富良野小学校をスタート。5条通り・相生通りを元気いっぱいに行進し、日ごろの成果を市民のみなさんに披露しました。

小中学生はカラフルなコスチュームに身をつつみ、行進しました。

沿道では、ビデオカメラをまわし、我が子の晴れ姿を撮影する父母の姿や演奏に拍手をおくる大勢の市民の姿がありました。

来年も元気いっぱいのマーチングバンドで楽しませてください。



6月15日(日)、市民約70名が集い、初夏の山道を歩きました。
山開きとなった当日は、始めに、安全祈願が行われました。富良野山岳会の秋葉会長からは「体に気をつけて、がんばってください」とあいさつがありました。
富良野岳縦走コースと原始ヶ原コースに分かれての登山は、前日の雨のため、川の水が多く足元がすべりやすい状況でしたが、参加者は、ところどころに咲いているエゾヤシオツツジのきれいな花たちに見守られながら、6月のさわやかな登山を楽しんでいました。

市民登山会

きれいな花たちに見守られて



大きく育って

市民ニジマス放流会

5月24日(土)、布部大橋下流左岸河川敷で行われ、多くの家族連れ約150名が参加し、「大きく育って」と、ニジマスやアメマス約1万匹を放流しました。

「空知川に魚を育む会」の佐藤会長は、「郷土の川を愛し、つりや川遊びをして楽しい思い出を作ってください」とあいさつがあり、その後、参加者はニジマスなどの稚魚を放流しました。中には、川までの間を何度も往復して稚魚を放流する子どもの姿もありました。

参加していた木村健一さん(布部小5年)は、「小学校1年生のときから参加しています。元気に大きくなってほしいです」と話してくれました。



新着図書

《児童書》

つよしのゆめ……………石井 紀子
みかくにんひこうぶたい……………大原 興三郎
ポットくんとミミズくん……………真木 文絵
ネギでちゅ……………舟崎 克彦

《一般書》

生誕祭……………馳 星周
真相……………横山 秀夫
吾・器に過ぎたるか……………佐藤 雅美
セカンド・ナイト……………中野 順一
ザ・ファイナル・オプション騙し人Ⅱ…落合 信彦
ヤスケンの海……………松村 友視
棟居刑事の東京夜会……………森村 誠一

※他にも新刊書を揃えています。

2階多目的ホール

▶絵本の読み聞かせ・映画・
手づくり紙しばいの集い
12日(土)午前10時30分から

★夏休み自由研究・調べ学習に役立つ本（小学生向）

- ・にっぽん川紀行
- ・「いい環境」をハイテクでつくる
- ・日本の方言
- ・地球たべもの大百科
- ・森のお医者さん

※他にも多数ありますが、
早めにすませて、楽しい
夏休みを！

7月の行事予定

図書館

☎22～3005

休館日のお知らせ

- 定期休館日
(毎週月曜日)
7・14・21・28日
- 振替休館日
22日(火)
- 整理休館日
(毎月最終金曜日)
25日(金)

インターネットで図書の検索ができます。

図書館のホームページ（富良野市HPからも利用可）

<http://pc3.furano-lib-unet.ocn.ne.jp/>

携帯電話（iモード対応、ez-web・Jスカイは一部対応）

<http://pc3.furano-lib-unet.ocn.ne.jp/i/search.html>



広報

ふらの

表紙写真



募集!

文化、スポーツなどの感動を伝える…
ふれあい、やさしさを感じさせる…
写真コンテストではありません！
家庭や地域や学校で…
あなたの身の回りのほんのちょっとしたひと
こまをスナップで応募してください。
また審査員も随時募集しています。

あなたも広報づくりに参加してみませんか。

- 募集写真** 最近のものであればテーマは自由
- サイズ** サービス判以上
- 締め切り** 8月号…7月11日(金) ※9月号は8月15日(金)
- 応募方法** ①住所②氏名(ふりがな)③電話番号を添えて持参、または郵送。
- 提出先** 企画振興課・支所・カメラのサトー・カメラのフクシ・カメラのヤスダ・写真のフタバ・写真工房ふらの・フォトセンターミムラ
- その他** たて、よこは自由。デジタルカメラの場合はプリントしたもので応募してください。
表紙は白黒印刷になります。
写真は返却します。
- 選考** 審査委員会を開催し採用作品を決定します。採用者には6ツ切写真をプレゼントします。



「こんなふきあったよ！」 北村菜穂子さん撮影

□応募先 ☎076-8555 富良野市弥生町1番1号 市役所企画振興課 TEL 39-2304 FAX 23-2121



1歳の誕生日に大きなお餅を背負い
5歩も歩けちゃったよ。エヘヘッ
高橋 六花さん 1歳（栄町）

わんぱくざかり

お子さんの写真をお待ちしています
企画振興課広聴広報係まで、郵送
または持参してください



おじいちゃんが僕のために作ってくれた5円玉の「よろいかぶと」だよ。
かっこいいでしょう！
玉井 渉夢さん 4ヶ月（桂木町）

校区などの範囲にとらわれない少年団



▲富良野ミニバスケットボールクラブ

プロフィール
設 立 平成15年5月1日
会員数 25名
代表者 高橋 正浩さん
活動日 毎週木曜日
18:30~20:00
連絡先 ■39-2321
事務局 岡田さん

「毎週木曜日、市内の小学2～6年生のミニバスケットボールを指導しています。」と話す事務局の岡田さん。25名の子どもたちは、毎週楽しく活動しています。

市内には男子のミニバスケットボールクラブがなかったため、今年5月に設立しました。小学校単位では、やりたくても人数が少なく活動できない子どもたちのために、校区などの範囲にとらわれない、市内在住の小学生であれば誰でも入れるクラブを作り、学校と地域社会の融合を目指しています。

8月17日には、旭川市で行われる大会（旭川地区夏期大会）に出場します。これが子どもたちのデビュー戦になります。合宿も8月3～4日に大雪青年の家で行う予定です。

デビュー戦となる8月の大会、頑張ってください。

ふらの産の人参を使っている
ので、ぜひ味わってもらいたい
富良野農協の人参加工施設で働き始めて7年目になります。
仕事では、人参を濃縮してジュースを作っています。1年の中で一番忙しい時期は、やはり人参の収穫時期の秋が忙しいです。
趣味などは特にありませんが、そのときに流行っているものは、ひと通りやりました。
将来の夢については、まだ考えていませんが、これからゆくり考えていこうと思っています。
「富良野産の人参を使っているの、ぜひ味わってもらいたい」と話す若菜さん。これからは仕事に情熱を持って頑張ってください。



わか なのぶひろ
若菜信浩さん（25）北麻町
富良野農協人参加工施設



生活習慣病予防対策

●生活習慣の改善①

食生活

食生活は、がん・循環器病・糖尿病の予防など、すべての生活習慣病予防のうえで、重要なことはかなり共通しています。

▼高エネルギー量が問題

脂肪が多くて、全体にエネルギー量がオーバーすれば、当然、高脂血症になり、肥満になり、高血圧になります。

▼高脂肪食は、がんの原因にも

高脂肪食は、がんの原因のひとつといわれ、とくに乳がん、子宮がん、前立腺がんは、高脂肪食の人に多いようです。がん予防には、ビタミンA（カロチン）・C・E、食物せんいなどが有効ですが、これらはすべて野菜類に含まれており、新鮮な野菜をはじめ、昔日本人が好んで食べた海藻、大豆製品、大衆魚などをもう一度見直してみることも大事です。



塩分は1日6gに

理事 渡部 秀雄

▼塩分を1日6gに減らすと寿命が3年延びる

食塩のとりすぎは高血圧の原因となり、ひいては脳卒中、心臓病を起こし易くします。日本人ひとりあたりの食塩摂取量は、1



日約13gですが、厚生労働省では10g以下に減らすようすすめています。アメリカの目標値は1日5gです。

もし、この1日13gを6gに減らすことができれば、日本人の平均寿命は3年延びるといわれています。たった3年間ですが、じつは、すべてのがんが征服されたときに延びる寿命も3年と予測されています。今の段階では、すべてのがんが征服されるということは考えられませんが、塩分摂取量を6gに減らすことはできるはず。それには、がんを征服すると同じくらいの価値があるということなのです。

健康

情報

Health Information

健康長寿は足元の手入れからⅡ足と爪のケア

二本足で歩くように進化した人間の足は、全身の体重を受け止め、足指が大地をしっかり踏みしめることで立ったり歩いたり出来ます。中でも大きな役割を担っているのが爪です。爪がなければ、体が倒れたりしないように瞬間的に足指に強く力をこめてバランスをとることができません。そのため、足の爪にトラブルがあると転びやすくなります。

●足指や爪のトラブルが転倒や骨折につながることも

足や足指をまもるために私たちは靴下や靴を履いて生活していますが、長い時間履いていると汗で蒸れて角質（皮膚の老廃物）が溜まり、水虫菌（白せん菌）などが増殖します。また足指や爪の手入れを怠ると、靴に当たってこすれたり圧迫されたりし、爪が巻いて皮膚に食い込んだり、タコやウオノメ、外反母趾などのトラブルが起きます。

足指や爪のトラブル



足と爪のケア

があると、歩いたり靴を履くことが苦痛で外出の機会が減り、筋肉や骨密度が落ちやすく、足腰が弱って転んだり骨折しやすくなります。

●正しい足と爪の手入れで快適な生活を

毎日の生活の中で、フットケアを習慣づけましょう。

①足を洗い、角質を取りましょう。毎日洗うことで水虫などの予防になります。

②指の間や足の裏、爪や爪のまわりの皮膚の状態をよく見て、ひどくなる前に異常を発見しましょう。

③爪は足の指の型通りにまっすぐに切り、削りましょう。丸く切ったり深く切り過ぎないように注意しましょう。

お元気ですか 保健師

みんなの児童館



○学校夏季休業中の児童館行事について

夏休み期間中の各館の主な行事についてお知らせします。他の行事や詳しい内容や時間などは各館にお尋ねください。

緑 町 児 童 館	8月1日	チャレラン大会
	8月8日	七夕祭り
北 の 峰 児 童 館	7月25日	夏休み子ども広場
	8月7日	七夕祭り
麻町児童センター	8月1日	チャレンジ大会
	8月7日	七夕祭り
桂木児童センター	7月11日	スライムづくり
	8月8日	七夕祭り
東部児童センター	7月22日	フェルト手芸
	8月6日	七夕祭り

○みんなも一緒に遊ぼうよ！

市内には5つの児童館(児童センター)があり、いつでも自由に利用することができます。

○開館時間 月～金曜日 午後1時～午後5時
土曜日・夏休み期間中は
午前10時～午後5時

詳しくは、各館にお問い合わせください。

緑 町 児 童 館	緑 町13-8	☎22-3370
北 の 峰 児 童 館	北 の 峰 町27-1	☎23-4804
麻町児童センター	西 麻 町2-33	☎23-2977
桂木児童センター	桂 木 町2-41	☎22-3792
東部児童センター	錦 町13-1	☎23-5129

文 芸

俳句・短歌



雨に濡れ姿もどらじ白牡丹 朽ちてゐる振りして芽吹く一位かな 鈴蘭や荒目曲りの男針 会釈して笑顔過ぎゆく簾越 奥吉野の裾に聞きをり蟬の声 田に降りる青鷺農と距離をおき	くり返し思ひ出を呼ぶこの徑に 咲くむらさきのおだまきの花 北の国沃野流るる布部川 田畑潤ほす白波讀ふ 共に居て孫の運動会楽しみし 日は遙かなり今朝花火きく 時折は友とマージャン遊びつつ 惚けの防止の一つとなさむ わがルーツ辿れば越中新知事も 富山と知りて親しみ深し	東野 ミネ 武部 佳城 山田 無月 菅原百合子 西田 泰子 矢倉 正幸 森高 緑子 杉田 重則 寺島 君子 村上せつ子 中島 芙蓉
---	---	---

今、飼い主のモラルが問われています 犬は正しく飼いましょう

犬の放し飼い、`ふん、に関する苦情が増えています。犬のせいではなく、飼い主のモラルが一番の問題です。

運動させるときの注意

●お互い不愉快な思いをしないためにも、散歩するときは飼い主が責任を持って`ふん、を処理しましょう。

※富良野市まちをきれいにする条例により、市民の義務として定めています。勧告に従わないときは10万円以下の罰金に処せられることがあります。

●犬を制御できる人が必ず引き綱を持ち、人に危害を加えないよう十分注意しながら運動させましょう。

正しい犬のつなぎ方

●2m以内の丈夫な鎖などで固定したものにつなぎ、犬が道路に飛び出さないように注意しましょう。

飼い主の義務

①新たに生後91日以上の子犬を取得したときは30日以内に登録申請して鑑札の交付を受けましょう。(生涯1回)

②生後91日以上の子犬は、狂犬病予防注射を受け注射済票の交付を受けましょう。

③鑑札と注射済票は必ず首輪につけましょう。

○保健課 ☎39-2200



寄付

ありがとうございます



◆富良野市へ ▽道路工業(株)代表取締役社長 中田 隆博(札幌市) 金100万円 ◆社会福祉協議会へ ▽阿部 謙一(東山光陽) 金2万円 ▽原田 モモ(北の峰町28-10) 金5万円 ▽山田 勲(弥生町3-117) 金5万円 ▽西 裕子(南町) 金3万円 ▽飯村 茂(緑町12-15) 金3万円 ▽多加 龍雄(新富町4-10) 金3万円 ▽榎竹 峰子(西達布おもと) 金3万円 ▽加藤 英樹(新光町2-13) 金3万円 ▽松野 末忠(老節布北進) 金3万円 ▽鎌田 ハナ(朝日町12-16) 金2万円	◆生涯学習センターへ ▽岩佐 真吾(旭川市) 鳥沼遺跡採集考古資料54点(石鏃34点、石槍9点、ナイフ8点、搔器1点、異形石器1点、黒曜石原石1点) ▽岩永 泉(東京都) ビデオテープ「緑豊かな未来へ」 ▽北川 亀之助(島の下) かき氷機1台、すり鉢1個、ミニスキー2組、こけし2体、雪踏み1組 ▽木平 (緑町12-50) ちりとり1個、かるた1組、殺虫器1本、前掛1枚、ちやぶ台1台、十能1本 ▽島田 曉子(若松町9-10) 火鉢1台、レコード63枚、旅行かばん1個
--	---

《敬称略》

暮らしの情報nation

住宅にお困りの方へ

市・道営住宅

入居者募集



都市建築課

☎ 39-2316

◆受付期間

7月7日(月)～18日(金)

◆募集戸数 5戸

◆入居資格

①現に住宅に困窮している方

②税金の滞納がない方

③収入が基準以下の方

◆募集する住宅

▽一般世帯向け

錦町10番(平成10年3LDK)

緑町3番(平成8年3LDK)

北の峰町6番(昭和56年3LDK)

北麻町4番(昭和47年3DK)

▽単身者向け

東麻町11番(昭和50年2DK)

◆家賃 住宅・家族構成・入居者の収入により決まります。

◆申込方法・その他

都市建築課にある申込書に、必要書類(住民票・納税証明書・収入を証明する書類など)を添



えて提出してください。応募多数の場合は抽選となります。
○詳しくは、お問い合わせください。

農業取締法

農業は正しく

使いましょう



農政課

☎ 39-2309

平成14年全国で無登録農業が販売・使用されていたことから、農業取締法が改正され施行されました。

今回の改正では、農業を使用する者が守らなければならないことを新たに定めたため、使用者がそれに違反した場合は罰せられることとなります。

◆使用者が守らなければならないこと

①登録された農業または特定農業を使用すること

②使用基準(ラベルに記載してある使用方法を守ること)

これらに違反した場合には3年以下の懲役、100万円以下の罰金に処せられることとなります。

す。

○詳しくは、農林水産省ホームページ(<http://www.naff.go.jp/houyaku/>)に掲載。また農業の取り扱いなどについては、農業改良普及センター(☎23-2175)へご相談ください。

募集します

市文化賞の推せん

文化



社会教育課

☎ 23-3545

市の芸術文化の向上発展に貢献した個人や団体に対して文化賞を贈ります。関係団体、関係者からの受賞候補者の推せんをお願いいたします。

◆受賞資格

芸術文化の発展振興に特に業績が顕著な個人・団体

◆提出期限 8月22日(金)

◆その他 推せん書は、文化会館、生涯学習センター、東山公民館にあります。

○詳しくは、お問い合わせください。

相談日程

一人で悩まず、困ったときは気軽にご相談ください

日常生活相談	相続・離婚・交通事故・金銭・セクハラなどをめぐる問題	月曜日～金曜日	市民相談室	9:00~17:00	☎ 39-2301
行政相談	国や道の仕事への苦情や要望など	7/14(月)・8/4(月)	市民相談室	10:00~16:00	☎ 39-2301
無料法律相談 (予約制)	弁護士(旭川弁護士会)による専門相談(要予約)	7/13(日)	市民相談室	11:00~14:00	☎ 39-2301 (予約先)
税務相談	税務相談官による国税に関する相談	8/6(水)	市民相談室	10:00~15:00	☎ 39-2301
社会保険事務相談	年金・保険などに関する相談	7/11(金)	商工会議所	9:30~15:00	☎ 39-2301
高齢者介護相談	在宅介護など高齢者に関する相談	月曜日～金曜日 (介護保険課)	保健センター2F いちい	8:45~17:15	☎ 39-2255 ☎ 39-2213
教育何でも相談	いじめ・非行など子どもの教育に関する電話相談	月曜日～金曜日	文化会館	9:00~16:00 (相談専用)	☎ 23-3525
家庭児童相談	児童(虐待・不登校など)に関する相談	月曜日～金曜日 (児童家庭課)	保健センター2F	9:00~16:00	☎ 39-2223
ふれあい相談	福祉・生活・金銭・就労など日常生活に関わる問題	日曜日～金曜日	いちい	9:00~17:00 (相談専用)	☎ 39-2217
育児相談	子育てに関わる相談	月曜日～金曜日	保健センター2F	9:00~17:00	☎ 39-2223

※法律相談は、予約が必要です

電話番号案内

山部支所	☎ 42-2121
東山支所	☎ 27-2121
図書館	☎ 22-3005
生涯学習センター	☎ 42-2407
文化会館	☎ 23-3545
スポーツセンター	☎ 23-3292
消防本部	☎ 23-5119
保健センター	☎ 39-2200
福祉課	☎ 39-2211
老人福祉センター	☎ 22-2001
勤労青少年ホーム	☎ 23-6981

サマージャンボ 3億円 (前後賞あわせて)

この宝くじの収益金は市町村の
明るく住みよい街づくりに使わ
れます。

□発売期間 7月14日(月)
～8月1日(金)
□抽選日 8月12日(火)

◆申込締切 7月17日(木)
(定員に達しない場合は中止)

◎ワード編集コース(火・木)
マイクソフト「ワード」を使

◆定員 10名
◆受講料 1万8千円(テキスト
ト代含む)

◆対象者
日商ワープロ検定3級合格者ま
たは同等の技能を持っている方

◆とき 8月4・11・18・25日・
9月1・8・22・29日午後6時
～9時

◎日商ワープロ検定2級受験
コース(月)

ビジネス文章作
成・筆記問題など
の試験対策講習



人材開発センター
■22・2619

パソコンの達人に
人材開発センター
住民講座



○詳しくは、お問い合わせくだ
さい。

◆配付時期 7月中旬から
◆配付方法 町内会を通じて全戸配付

・農村地区
固形燃料ごみ専用袋25枚
空き缶袋 10枚

・市街地
固形燃料ごみ専用袋25枚
生ごみ袋 15枚

◆配付枚数 (二戸あたり)
◆リサイクル推進課 39・2308

本年度のごみ袋無料配付を次
のとおり実施します。

無料配付します
ごみ袋

環境

○詳しくは、お問い合わせくだ
さい。

◆受講料 7000円

◆定員 10名

◆とき 8月5・7・12・14日
午後6時30分～8時30分

◎エクセル入門コース(火・木)
マイクソフト「エクセル」を
使い数値入力と四則演算を習得

◆とき 8月5・7・12・14日
午後6時30分～8時30分

◆定員 10名

◆受講料 6000円

い文字の拡大、アンダーライン、
網掛け、センタリング、保存
均等割付、印刷等の習得

◆とき 8月5・7・12・14日
午後6時30分～8時30分

※富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

7月1日から
屋外水泳プール
オープン

営業時間延長
○期 間8月31日まで
(無休)
○時 間9:00～18:00
※ライトアップも
行っています

富良野チーズ工房
アイスマルク工房 ■23-1156

◆利用時間
午前10時～午後6時
(赤旗の時は利用できません)
○詳しくは、お問い合わせくだ
さい。

市内の屋外プール(若葉・山
部・東山)が7月1日からオー
プンしました。青旗の時は利用
できませんのでご利用
ください。

スポーツセンター
■23・3292

スポーツ

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

富良野市のごみリサイクル率
は市民のみなさまのご協力によ
り90%となりました。ごみ袋の
無料配付につきましては、昭和
58年度から実施してきました
が、本年度をもって終了させて
いただきます。今後とも分別排
出と減量化にご協力ください。

ふらの産を食べよう

～地産地消～

～地元で獲れた商品(農畜産物・加工品)をもっと地元で消費しよう～

▶ふらの農業の始まり

ふらの農業は、1899年(明治32年)
に扇山地区で、米づくりをしたのが始
まりとされています。

ふらは盆地で、夏は短い気温が
高くなるため、米づくりを盛んにしま
した。また当時、米づくりは食べるた
めだけではなく、なわや俵などのワラ
製品が農業に欠かせない必需品でし
た。それから、1970年(昭和45年)ご
ろまで、米を中心とした農業が続いま
した。しかし作りすぎた米が全国的に
あまり、米あまりを改善するために、
国が米の作付けを減らす運動(政策)
を行いました。そのため、ふらのでも
お米以外の野菜などの作物が積極的に
作られるようになりました。

その結果、今では米よりも野菜が多

く作られ、にんじん・たまねぎ・メロ
ン・スイカなどが、ふらのを代表する
作物として全国的にも知られるよう
になっています。

7月の旬はトマト

・ほうれん草・西瓜

▶トマト

●富良野で獲れる面積は
9.7haでナス科の仲間です。
●果実はビタミンA、Cなどを
多く含み、栄養価に富んだ緑黄色野菜
として評価されています。
●甘いトマトは糖度が高く比重が重い
ので水に沈みます。

▶ほうれん草

●富良野で獲れる面積は118haです。
●緑黄色野菜の代表格で、カロチン、
ビタミンE、B2、Cは野菜の中でも



■問い合わせ
農政課■39-2309

ふらの産の旬情報を
毎月お知らせ
します



トップクラスで栄養の宝庫です。
●葉がみずみずしくつやがあり、茎が
太すぎないものを選びましょう。

●畑で育ったように立てて冷
蔵庫に保存しましょう。
●ゆでた後さっと水にくぐら
せると、あくがよく抜けます。

▶西瓜

●富良野で獲れる面積は138haです。

●収穫前に高温で日照りが
強いほどおいしく実ります。

●中心が甘く、ツルの側がよ
り甘くなっています。

●果汁に多く含まれるシト
リン、リコピン、リン酸、カ
リウムなどには利尿作用があり、高血
圧、解熱、心臓病などに効能がある
といわれています。また過酸化脂質の生
成を抑えるゲルタチオンにより白内障
を予防する効果もあるそうです。



文化会館催物のお知らせ(7月) 社会教育課 23-3545			
11日	9:00~	富良野高等学校学校祭	大ホール
12日	14:00~	第1回富良野地区痴呆を考える会	大ホール
18日	9:00~	補聴器点検無料相談会	和室B
	13:00~	富良野保健所 第2回地域ケア講座	中会議室
23日	13:30~	給食施設従事者研修会	中会議室
26日	10:00~	補聴器無料説明相談会	和室B
	14:00~	ティンズミュージックフェスティバル	大ホール
30日	18:30~	富良野地区糖尿病懇話会	大会議室

木材は身近な友たち
第12回
木のグランドフェア 林業

北海道立林産試験場
0166-75-4233

□木になるフェスティバル
とき 7月26日(土)
午前9時30分~午後4時

◆ところ 北海道立林産試験場・木と暮らしの情報館

◆内容
① バードテープル、コースター、マグネットづくり(当日受付)



② 親子でベンチづくり(7月22日から受付) 0166-75-3553

③ 試験研究の実演

④ 地場産品、木っ端、ドンコロ販売

□北海道こども木工作品コンクール展
とき 7月26日(土)~8月17日(日)
午後9時30分~午後4時

◆ところ 木と暮らしの情報館

□木材利用と地球環境を考えるシンポジウム(入場無料)

◆とき 8月6日(水) 午後1時~5時

◆ところ 旭川市民文化会館

○詳しくは、お問い合わせください。

平成15年度
就学義務猶予免除者等の
中学校卒業程度認定試験 試験

上川支庁
0166-46-5111

◆受験資格
① 就学義務猶予免除者である方
または就学義務猶予免除者であった方で、平成16年3月31日までに満15歳以上になる方
② 保護者が就学させる義務の猶予または免除を受けず、かつ、平成16年3月31日までに満15歳に達する方で、その年度の終わりにまでに中学校を卒業できないと見込まれることについてやむを得ない事由があると文部科学大臣が認めた方
③ 平成16年3月31日までに満16歳以上になる方(①及び④に掲げる方を除く)

④ 日本の国籍を有しない方で、平成16年3月31日までに満15歳以上になる方

◆願書受付期間
8月1日(金)~9月1日(月)

◆試験日 11月4日(火)

○詳しくは、お問い合わせください。

社会を明るくする運動
啓発パークゴルフ大会

社会を明るくする運動富良野市実施委員会(福祉課) 39-2211

◆とき 7月21日(例)小雨決行
受付 午前8時30分

◆ところ 山部太陽の里パークゴルフ場

◆参加対象 市民100名(先着順)

◆参加料 無料

◆申込期限 7月11日(金)

◆申込先 福祉課、山部・東山支所に直接申し込んでください。(FAX・郵送はご遠慮ください)

○詳しくは、お問い合わせください。



2003ふらの陸上競技フェスティバル

◆とき 7月20日(日)
開会式 9:00~
競技開始 9:30~

◆ところ 富良野市営陸上競技場

◆部門 小学生、中学生、高校生、一般(年齢制限なし)

◆種目 (1人2種目まで参加可)
100m~5000m、走幅跳、砲丸投、400mリレーなど種目多数

◆参加料 小・中・高校生 500円
一般 1,000円
リレー 無料

◆申込期限 7月7日(日)まで(参加料を添えて)

◆詳しくは、お問い合わせください。

問い合わせ・申し込み
陸上競技協会事務局
(瑞穂町 小谷さん) 23-1954



障害・遺族基礎年金の受給者の方へ

7月は、現況届の提出月です。届書は直接、社会保険庁より本人に送付されますので、7月末日までに山

国民年金

昭和13年7月
生まれの方は手
続きを

◇必要なもの◇
印かん・預金通帳・戸籍謄本・住民票謄本

部・東山支所に提出してください。

現況届は、引き続き年金を受ける権利があるかどうか、確認するため提出するものです。提出がないと年金が一時的に止められる事がありますので、必ず期限までに提出してください。



問 市民課国保年金係 39-2301

消費者相談 Q & A

自宅に突然知らない女性から電話があり、話をしているうちに「友達になろう。」と言われ、携帯の番号を教えた。後日、喫茶店で待ち合わせをして2時間ほど話をしている内に、会員になると旅行や家電製品が半額になるサービスがあると言われ、良い話だと思って契約書に署名してしまった。家に帰って契約書控を読んでもみると、180万円近いビデオを契約し、何年かかかって支払うようになっていた。仕事もアルバイトであるし、払っていく事は出来ない気がする。解約したい。

アポイントメントセールスに注意！

こういう商法のターゲットは若者で、まず、異性から電話があり、仲良くなり恋人のように優しくされ、呼び出され、ファミリーレストランなどに連れて行かれ、宝石、絵画、会員権付パソコンやDVDなどを売りつける商法をアポイントメント商法と言います。「割引がある」「一生使える」などの会員の特典を強調して入会を勧め、契約時には「サービスではクレジットが通らないので商品を買ったことにする」などと言い、契約させる場合もあります。最近では宅急便の不在通知を装って、書いてある番号にかけさせると言うアポイントメントセールスもあるようです。

この場合のように、販売目的を告げずに呼び出し契約をさせているのは、訪問販売と考えられますので契約書を受け取った日から8日間は無条件で解約（クーリング・オフ）ができます。

次々と新しい手口が新聞などで報道されていますが、読んでいない、ニュースを見ていないという若者も多いようです。お子さんやご家族の中で、職場などでも、このような事例がありましたら、ご相談ください。

相談

日常の消費生活の苦情や相談を受け付けています。悩んだり、あきらめたりしないで、おかしいと思ったら相談してください。

日時 月～金曜日 午前10時～午後4時
場所 消費生活センター（若松町17～1）
■39～1166

相談員 北海道消費生活コンサルタント

ダイヤル交換市

捨てる前にちょっと考えてみませんか。あなたのいらなくなった物を必要としている方がいます。

- 登録・希望は随時受け付けます。
- 希望する品物で譲渡人、譲受人の合意がなされた場合は必ずセンターまで成立の連絡を下さい。
- 登録期間は6カ月です。

問 消費生活センター ■39～1166

譲ります □食器乾燥機 □ひな人形（7段飾り）
□着物、帯 □遠赤外線健康機 □ベビーバス □新品布おむつ（30枚） □リヤカー1台 □パソコンラック □ワープロ

譲ってください □おむつカバー □木製ソリ
□ベビー服（男子） □前子乗（自転車用） □雑誌サライ（2000.320発売6月号） □子供用自転車（男子用） □七五三女児用着物 □七五三女児用ぞうりとバックのセット（7歳用）



平成14年度

中山間地域等直接支払制度について（概要）

○主旨

農業・農村は、単に食料を供給するだけではなく、農業生産活動などを通じ国土の保全、水資源のかん養、良好な景観の形成などの多面的機能を持っています。

しかし、中山間地域などは、傾斜地が多く農業生産条件が不利な地域であることから、耕作放棄地の増加などが特に懸念されています。本制度は、平成12年から5カ年の対策として生産条件の格差などを集落などへ直接支払し、耕作放棄防止に努めるものです。

わが国農政史上初めての取り組みで、透明性を確保する観点から実施状況をお知らせします。

○富良野市における取り組みについて

- ・14年度集落協定数は19
- ・交付対象地面積は約1,999ヘクタール
- ・交付金額は約1億3千万円
- ・集落交付金のうち、共同取り組み活動を通じて耕作放棄を防止する観点から、交付金額の1/2は共同活動に充当され、1/2は農業者に配分されます。



○共同で行う農業生産活動や多面的機能を増進する活動

- ・農道、水路等の定期的な泥上げ・草刈・簡易補修を共同で行っています。
 - ・農作業受委託を推進し、農作業受委託組織の設立を行っています。
 - ・エゾシカ防止柵の設置と周辺林地の下草刈を行っています。
 - ・環境美化活動として、道路沿い・農家庭先の花壇造成や並木道の共同草刈などを行っています。
- 詳細は農政課で7月17日（金）まで縦覧しています。

□問い合わせ先 農政課 ■39-2309

消費生活
モニターが毎月
調査しています。

6月 物価の動き

問 い 合 わ せ
消費生活センター
■39～1166

品 名	規 格	銘 柄	単位	本月価格（円・税込）			前月価格	対前月比（%）	前年（円）
				高 値	安 値	平 均			
は く さ い			100g	36.9	13.3	26.2	27.7	94.5	28.8
ま ぐ ろ 赤 身（刺身用）			100g	367.0	131.2	269.6	308.4	87.4	332.7
豚 肉 肩 ロース スライス			100g	218.4	102.9	152.1	168.1	90.5	194.9
牛 乳 店 頭 売 紙 容 器 入			1ℓ	207.9	158.0	194.5	193.4	100.6	194.4
米 府 県 産 米			10kg	6,510.0	4,180.0	5,359.6	5,260.7	101.9	5,146.0
食 パ ン 普通品6枚スライス			1袋	204.7	134.4	175.4	165.8	105.8	164.0
ティッシュペーパー 紙 箱 入 り			5箱	480.9	207.9	378.0	403.4	93.7	401.9
洗 濯 洗 剤 濃 縮 1.5kg 箱 入 り			1箱	627.9	354.9	462.3	489.6	94.4	465.1
灯 油 白 灯 油（ローリー）			1ℓ	48.3	45.0	46.5	48.2	96.5	42.6
プロパンガス 体 積 買 い			5㎡	4,883.0	3,570.0	4,121.9	4,190.9	98.4	4,101.1
ガ ソ リ ン レ ギ ュ ラ ー			1ℓ	112.4	103.0	108.0	110.5	97.8	107.4
ク リ ー ニ ン グ ワ イ シ ャ ッ			1枚	210.0	136.5	156.0	156.0	100.0	159.1

あこのろの富良野

NO.15

開庁100年記念事業
告知かわら版

開庁100年
記念式典

と き 9月1日(月)
ところ 文化会館



磯野農場開放記念写真（昭和16年）

本年富良野市は開庁から100年の年を迎えました。

先人に感謝し記念すべき年をともに祝いましょう。

編集後記

■市民登山会に同行取材させてもらおうと、観光協会へ申し込んだときのこと。「どちらのコースにしますか」と聞かれ、思わず「楽な方をお願いします」。学生のとき以来10年はしていない登山に不安が一杯。当日は、小学生から年配の方までさまざまな参加者がいましたが、みんなとても元気！目的地の原始ヶ原に到着したとき、笑顔がなかったのは自分だけではないでしょうか。（か）

■先日、右の奥歯に違和感を感じ歯医者へ。実は以前治療した歯にかぶせた物が3年前に取れたのにほっといたため、その周辺が虫歯に……。もともとと病院嫌いで、よっぽどでなければ行かないが、さすがに痛みに耐え切れなくなり、歯医者へ……。先生から「親知らずも少し虫歯になっています。」と言われ、結局抜くことに。こんな思いをするならもっと早く治療すればよかった。（ひ）

今月の表紙「おはよう！」 天目 守さん

■一日の始まりは、朝の明るいあいさつから！今朝も「おはよう！」
▽評 オアシス運動の「コマにカメラマンの思いがこめられています。先生の表情がこの写真のすべてを物語っているようです（森）

人口と世帯数

15年5月末（前月比）

人 口	25,676	(-13)
富良野	21,579	(6)
山 部	2,701	(-4)
東 山	1,396	(-15)
世 帯	10,529	(6)
富良野	9,059	(7)
山 部	1,056	(0)
東 山	414	(-1)

広報ふらはのホームページからご覧になれます。

富良野市ホームページ <http://www.city.furano.hokkaido.jp/>

広報ふらの 2003.7

20